

11. 5. Freitag

14.00 – 15.00 • Kolonnade

PARTNERSTÄDTE IN FOTOGRAFIE

Eröffnung der Fotoausstellung der Partnerstädte. Die Vernissage zur Ausstellung begleitet von der Pop-Rock Studentenband ZOOSHBAND aus der Partnerkurstadt Poděbrady.

14.00 – 16.00 • Park Prelát

VERSPIELTER NACHMITTAG IM PARK AN DER HEILQUELLE PRELAT

Feierliche Präsentation eines neuen Spielelements, das den Kindern die Partnerstadt Weiden bei der Gelegenheit des 200. Jubiläums als Marienbad zur Kurstadt genannt wurde und des 10. Jubiläums der Partnerschaft mit Mariánské Lázně geschenkt hat.

15.00 – 16.00 • Kolonnade

KOLONNADEKONZERT

JUGEND-BLASORCHESTER. Es spielen die jungen Musiker der F. Chopin-Musikvolksschule Mariánské Lázně.

16.30 – 16.50 • Skalníkovy sady

FREUNDSCHAFTSBAUM

Feierliche Markierung des Birnbaums, den der Stadt Mariánské Lázně die Stadt Malvern zum 200. Jubiläum als Marienbad zur Kurstadt genannt wurde, gewidmet hat. Die Stad Malvern hat diesen Baum in ihrem Stadtwappen.

16.30 – 17.30 • Kolonnade

TANZENDE KOLONNADE

Auftritt der Folklorgruppe MARJÁNEK – diese Gruppe versucht die Volkstraditionen und Gewohnheiten von der Region Chodsko zu erhalten und weitergeben.

18.00 – 19.00 • Kolonnade

PROGRAMM MIT JAROSLAV UHLÍŘ

Veranstaltung mit Komponisten der populären und Filmmusik, Schauspieler, Sänger, Klavierspieler und Moderator.

19.30 – 21.00 • Kolonnade

BLUETET

Die ursprüngliche Bluegrass-Musik hat ihre Wurzeln in der schottischen, irischen und amerikanischen Volksmusik des 19. Jahrhunderts und in der Populärmusik des 20. Jahrhunderts.

19.30 – 20.55 • Gesellschaftshaus Casino

FEIERLICHES KONZERT DES WESTBÖHMISCHEN SYMPHONIEORCHESTERS

Programm: L. v. Beethoven, O. Nicolai, G. Verdi, G. Bizet, B. Smetana. Es spielt: Westböhmisches Symphonieorchester Mariánské Lázně, Witt Chor Weiden, Marina Primachenko –

Klavier, Stefanie Zühlke-Schmidt – Chorleiter, Dirigent und Martin Peschik – Dirigent.

21.00 • Kolonnade

ABSCHIED AN DER FONTÄNE

Erweiterte Produktion der singenden Fontäne

Begleitprogramm

10.00 – 17.00 • Infocentrum

LEHRPFAD MIT HEILQUELLEN

Veranstaltung für Kinder im Alter von 3 bis 12 Jahre. Die Kinder und Eltern lernen die Marienbader Heilquellen näher kennen.

14.00 – 18.00 • Kolonnade / Arnika

TRADITIONELLE BÖHMISCHE HANDWERKE, JAHRMARKT

9.00 – 19.00 • Kolonnade

SELF POINT – „Möchtest du ein Selfie von der Fontäne?“

Jeder, der sich auf diesem Ort fotografiert, bekommt eine Videoaufnahme mit einem Foto.

14.00 – 17.00 • Kolonnade

FOTOATELIER IM JUGENDSTIL

Mithilfe historischer Requisiten schaffen wir exklusive Fotos.

14.00 – 17.00 • Kolonnade

TRINKBECHER BEMALEN

Für Kinder im Alter von 3 bis 12 Jahre (Gebühr für Becher 100,- Kč); Wettbewerb, Spiele.

12. 5. Samstag

9.00 • Kolonnade – Bühne

GUTEN MORGEN, NEUE SAISON

Das Tor des feierlichen Tages werden die Moderatoren Lenka Hebertová und Alexandr Komarnický eröffnen.

9.05 – 10.00 • Kolonnade – Bühne

AKKORDEONS AUF DER KOLONNADE!

Es spielt das Akkordeonensemble von Alexandr Smutný.

10.00 – 10.15 • Kolonnade – Bühne

ZUSAMMENTREFFEN MIT DEN STADTGRÜNDERN

Die Amateurschauspieler als Stadtgründer – der Abt Karl Kašpar Reitenberger, der Arzt Jan Josef Nehr und der Gärtner Václav Skalník.

10.00 – 10.55 • Kolonnade – am Bierzelt

CLOWNS SIND UNTERWEGS

Die Kinder werden gemeinsam mit Clowns die Zirkusmanege besuchen und dort viel Interessantes und Lustiges erleben.

10.00 • Mariä-Himmelfahrt-Kirche

HEILIGE MESSE

Die heilige Messe wird Seine Gnaden der Abt von Stift Tepl, Filip Zdeněk Lobkowicz zelebrieren; Musikbegleitung – Blasorchester der Musikvolksschule F. Chopin; Solisten: R. Hažva – Gesang, S. Biňovcová – Geige, P. Čech – Klarinette und L. Čechová – Orgel.

10.15 • Kolonnade – Orchesterbühne

FONTÄNE, DIE SINGEN KANN

Gemischter Chor „FONTÁNA“ mit dem Chorleiter Pavel Urban.

10.30 – 14.30 • Kolonnade

RENDEZVOUS MIT HISTORISCHEN PERSÖNLICHKEITEN

Die beste Gelegenheit einige bedeutende historische Persönlichkeiten der Stadt Marienbad zu treffen.

nach dem Gottesdienst, cca um 11.00

Kolonnade – Bühne

SEI WILLKOMMEN, NEUE SAISON

Eröffnung der Kursaison 2018 – das Festzeremoniell – Segnung der Quellen – feierliche Musik der Singenden Fontäne.

13.45 – 14.00 • Kolonnade

ZUSAMMENTREFFEN MIT DEN STADTGRÜNDERN

Die Amateurschauspieler als Stadtgründer – der Abt Karl Kašpar Reitenberger, der Arzt Jan Josef Nehr und der Gärtner Václav Skalník.

14.00 – 14.55 • Kolonnade – Bühne

BLUE- STAR MIT VÁCLAV MAREK

Exzellentes Orchester spielt den besten Melodien des letzten Jahrhunderts.

14.00 – 17.00 • vor dem Orea Spa Hotel Bohemia

MÄRCHENKÖNIGTUM KOMMT ZU EUCH

Märchenwelt für Kinder und ganze Familien. Spiele, Wettbewerbe, grosses Finale, tolle Unterhaltung für alle.

15.05 – 16.00 • Kolonnade – am Bierzelt

SPAZIERGANG DURCH ALTES PRAG

Musikprogramm über altes Prag – mit historischen Volksliedern von Karel Hašler.

16.00 – 16.55 • Kolonnade – Bühne

LEGENDEN KEHREN ZURÜCK

Die Gruppe der eingespielten Musiker spielt die unvergesslichen Hits, die jede Generation kennt und liebt.

17.05 – 18.00 • Kolonnade – am Bierzelt

VERRÜCKT NACH MEER

Unterhaltungs- und Musikprogramm über Matrosen, schöne Mädchen, Hafenkneipen und vor allem mit wunderschönen Liedern der Matrosen.

18.00 – 19.00 • Kolonnade – Bühne

KRISTINA

Kristína Peláková, ist eine populäre slowakische Sängerin, die sehr beliebt nicht nur in der Slowakei, sondern auch im Ausland ist.

20.30 – 21.45 • Kolonnade – Bühne

TATA/BOJS

Diese bekannte alternative Prager Musikgruppe wurde im 1988 gegründet. Zu den Mitgliedern gehören: Mardoša, Milan Cais, Vladimír Bár, Dušan Neuwerth und Jiří Hradil. Ihr Nanoalbum gewann im 2004 vier tschechische Music Awards.

Nach dem letzten Konzert – cca um 22 hod. • Arnika

FEIERLICHES FEUERWERK

Begleitprogramm

9.00 – 19.00 • Kolonnade / Arnika

JAHRMARKT, TRADITIONELLE BÖHMISCHE HANDWERKE

9.00 – 19.00 • Kolonnade

INFORMATIONS-SERVICE

Auskünfte, Programm, Erinnerungsgegenstände

9.00 – 17.00 • Kolonnade

PARTNERSTÄDTE IN FOTOGRAFIE

Ausstellung der Fotografien der Partnerstädte

9.00 – 17.00 • Kolonnade

VERKAUF DER KERAMISCHEN PRODUKTE

hergestellt von Schülern der Grundschule Vítězství Mariánské Lázně.

9.00 – 19.00 • Kolonnade

SELF POINT – „Möchtest du ein Selfie von der Fontäne?“

Jeder, der sich auf diesem Ort fotografiert, bekommt eine Videoaufnahme mit einem Foto.

9.00 – 17.00 • Kolonnade

PRÄSENTATION DER WAGEN ŠKODA

vom Autosalon Červený (Besichtigung, Probefahrt)

9.00 – 17.00 • in der Nähe vom Reisebüro Cup Vital

BAUERNMARKT – Marktstände, Imbiss

9.30 – 17.30 • Stadtmuseum

TAG DER OFFENEN TÜR

Individuelle Besichtigungen; die Ausstellung zum 200. Jubiläum des Kurwesens in Marienbad.

10.00 – 18.00 • Kolonnade

FOTOATELIER IM JUGENDSTIL

mithilfe historischer Requisiten schaffen wir exklusive Fotos.

10.00 – 17.00 • Kolonnade

TRINKBECHER BEMALEN

Für Kinder im Alter von 3 bis 12 Jahre (Gebühr für Becher 100,- Kč); Wettbewerb, Spiele, Produktion von Oblaten.

10.00 – 17.00 • Infocentrum

LEHRPFAD MIT HEILQUELLEN

Veranstaltung für Kinder im Alter von 3 bis 12 Jahre. Die Kinder und Eltern lernen die Marienbader Heilquellen näher kennen.

11.00 – 16.00 • Park Bohemium

SAISON IM PARK BOHEMIUM

Ab 11.00 und 15.00 – Märchen – Theater „Z bedny“; ab 14.00 – Feierliche Enthüllung der Kettenbrücke des Kaisers Ferdinand in Loket. Eintrittskarten für den Park – siehe aktuelle Preisliste.

14.00 – 16.00 • Stadttheater

VERNISSAGE ZUR AUSSTELLUNG „ERUPCE“

Klub der bildenden Künstler – Musikbegleitung – die Schüler der Musikvolksschule F. Chopin Mariánské Lázně.

15.00 – 16.30 • Kleine Bühne im Haus Chopin

GESCHICHTE DER STADT – AUS DER SICHT DER KINDER

Ausstellung + Filmprojektion – Programm der Schüler der Grundschule Úšovice (Beginn der Filmprojektion: um 15.15 und 15.45).

13. 5. Sonntag

KOLONNADE VOLLER MUSIK, GESANG UND TANZ

Programm: Lehrer und Schüler der Musikvolksschule Fryderyk Chopin in Mariánské Lázně.

9.30 – 10.15 • vom Hotel Bohemia – Kolonnade

Festumzug des Jugendblasorchesters und Majoretten

10.15 – 21.00 • Kolonnade

Buntes Programm: Jugendblasorchester und Majoretten, Kammerstreichensemble, Folkloregruppe „Rozmarýnek“, Saxofon Ensemble NBS, Junior Dixieland. Gitarrengruppe, Gesangchor Canzona und andere Ensembles der Musikvolksschule. Während des Nachmittags findet in der Kolonnade die

Präsentation der Werke der Abteilung für bildende Kunst statt.

ab 17.15 • Mariä Himmelfahrtkirche

Konzert der Schüler der Musikvolksschule F. Chopin in Mariánské Lázně.

Begleitprogramm

9.00 – 17.00 • Kolonnade / Arnika

JAHRMARKT, TRADITIONELLE BÖHMISCHE HANDWERKE

10.00 – 17.00 • Kolonnade

FOTOATELIER IM JUGENDSTIL

mithilfe historischer Requisiten schaffen wir exklusive Fotos.

ab 14.00 • Kolonnade

MARIENBADER DANDY RADFAHREN

Die Radstrecke beginnt an der Singenden Fontäne und endet an der Waldquelle, eigenes Fahrrad, die Strecke ist nicht anstrengend, viel Spass unterwegs.

10.00 – 15.00 • Kolonnade

TRINKBECHER BEMALEN

Für Kinder im Alter von 3 bis 12 Jahre (Gebühr für Becher 100,- Kč); Wettbewerb, Spiele, Produktion von Oblaten

10.00 – 15.00 • Infocentrum

LEHRPFAD MIT HEILQUELLEN

Veranstaltung für Kinder im Alter von 3 bis 12 Jahre. Die Kinder und Eltern lernen die Marienbader Heilquellen näher kennen.

Veranstalter: Stadt Mariánské Lázně
KIS Mariánské Lázně s.r.o., www.kism.cz
Parkenmöglichkeiten: www.zaparkujauto.cz

Unsere Partner haben auch etwas für Sie vorbereitet, 11. – 13. 5.

SÜSSE SAISONERÖFFNUNG

Café Pohoda (Kamenný dvůr), Hlavní 267 ab 12.00 bis 19.00 Uhr
Clasic Café & Restaurant, Hlavní 131 ab 09.00 bis 21.00 Uhr
Hotel Růbezahel Café bar, Krakonoš 591 ab 11.00 bis 17.00 Uhr
Hotel Esplanade Spa & Golf Resort, Karlovarská 434 ab 11.00 bis 17.00 Uhr
Orea Spa Hotel Palace Zvon, Hlavní 68 ab 10.00 bis 18.00 Uhr

KULINARISCHE SAISONERÖFFNUNG

Gourmet Restaurant Villa Patriot, Dusíkova 62, ab 11.00 bis 23.00 Uhr
Hotel Růbezahel Restaurant, Krakonoš 591, ab 15.00 bis 23.00 Uhr

SPORTLICHE SAISONERÖFFNUNG

Hotel Agricola, Tyršova 31, Minigolf – kostenlos, ab 08.00 bis 20.00 Uhr
GOA M. Lázně, Stadion Viktoria, Atletické závody atletischer Wettkampf „Hörfunkpokal“, 11. 5. ab 08.00 bis 14.00 Uhr

SAISONERÖFFNUNG MIT TANZEN

Kavárna Luna Park, Třebízského 94, Tanznachmittag, ab 14.00 bis 17.00 Uhr

Weiteres Angebot

GOA M. Lázně, Ruská 355, Tag der offenen Tür, 11. 5. ab 08.00 bis 14.00 Uhr

Weiteres Programm in Verhandlung



Mediální partneři:



2018
11. – 13. Mai

FEIERLICHE ERÖFFNUNG DER KURSAISON



CANDIDATE FOR WORLD HERITAGE (UNESCO)

